

Français 30–1

Productions écrites des élèves

Écrit expressif

Écrit littéraire

Programme d'examens en vue de
l'obtention du diplôme de 12^e année **2020**

Ce document est destiné principalement au(x) :

Élèves	✓
Enseignants	✓ de Français 30–1
Administrateurs	✓
Parents	
Grand public	
Autres	

Alberta Education, Government of Alberta

2020–2021

Productions écrites des élèves de Français 30–1

Diffusion : Ce document est diffusé sur le [site Web d'Alberta Education](#).

Ce document est conforme à la nouvelle orthographe.



Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

© 2020, la Couronne du chef de l'Alberta représentée par la ministre de l'Éducation, Alberta Education, Provincial Assessment Sector, 44 Capital Boulevard, 10044 108 Street NW, Edmonton, Alberta T5J 5E6, et les détenteurs de licence. Tous droits réservés.

Le détenteur des droits d'auteur autorise **seulement les éducateurs de l'Alberta** à reproduire, à des fins éducatives et non lucratives, les parties de ce document qui **ne contiennent pas** d'extraits.

Les extraits de textes **ne peuvent pas** être reproduits sans l'autorisation écrite de l'éditeur original (voir les références bibliographiques, le cas échéant).

Table des matières

Remerciements.....	1
Introduction	2
Sélection et utilisation des copies types.....	2
Mises en garde	2
Écrit expressif de la Partie A : Production écrite de janvier 2020.....	4
Description du travail et justification de la note — Excellent.....	6
Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Excellent.....	7
Description du travail et justification de la note — Excellent.....	10
Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Excellent.....	11
Description du travail et justification de la note — Habile.....	15
Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Habile.....	16
Description du travail et justification de la note — Satisfaisant.....	18
Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Satisfaisant.....	19
Écrit littéraire de la Partie A : Production écrite de janvier 2020.....	21
Description du travail et justification de la note — Excellent.....	23
Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Excellent.....	25
Description du travail et justification de la note — Habile/excellent.....	31
Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Excellent/Habile.....	33
Description du travail et justification de la note — Satisfaisant.....	37
Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Satisfaisant.....	39
Critères de notation de l'écrit expressif	46
Critères de notation de l'écrit littéraire.....	47

Vous pouvez trouver des documents qui portent sur les examens en vue de l'obtention du diplôme de 12^e année sur le [site Web d'Alberta Education](#).

Remerciements

La publication de ce document n'aurait pas été possible sans que nous obtenions la permission des élèves qui ont accepté de faire publier leur écrit. Les copies de ces élèves ont aussi permis de définir les normes de rendement en production écrite pour cette version de l'examen de Français 30–1 en vue de l'obtention du diplôme.

Nous tenons à exprimer nos sincères remerciements et à offrir notre gratitude aux enseignants qui ont confirmé les normes : Monique Bélanger, Sonia Breton, Nancy Gousset, Geneviève Gendron-Meek, Meyranie Giroux, Lise Gratton et Frédéric Sévigny.

Nous tenons à reconnaître l'aide des membres de l'Unité d'évaluation des études en français ainsi que celle de l'équipe du département de Publication et de Design de Provincial Assessment Sector, Alberta Education. Nous leur exprimons nos plus sincères remerciements.

Vous pouvez envoyer vos commentaires et vos questions par courriel à Michelle.Boucher@gov.ab.ca ou à [Nicole Lamarre@gov.ab.ca](mailto:Nicole.Lamarre@gov.ab.ca).

Vous pouvez également communiquer avec nous par la poste à

Alberta Education
Provincial Assessment Sector
6th Floor, 44 Capital Boulevard
10044 108 Street NW Edmonton, Alberta T5J 5E6

Nous apprécions vos commentaires.

Introduction

Les productions écrites dans ce document proviennent de l'examen de Français 30–1 en vue de l'obtention du diplôme de janvier 2020. Ces productions écrites ont été choisies comme copies types et ont reçu des résultats *Satisfaisant (S)*, *Habile (H)* ou *Excellent (E)*. Ce document, *Productions écrites des élèves en 2020*, devrait pouvoir permettre aux enseignants de mieux faire comprendre à leurs élèves les normes établies pour les productions écrites de l'examen de Français 30–1 en vue de l'obtention du diplôme et la relation qui existe entre les normes établies, les critères de notation et leurs écrits.

La raison d'être des copies types de productions écrites des élèves est d'illustrer les normes qui ont servi durant la session de notation. Les copies types et leurs descriptifs ainsi que les critères de notation sont utilisés pour former les correcteurs. Ces trois éléments sont à la base de la correction et permettent aux correcteurs de justifier leurs décisions quant à la note finale qu'ils attribuent aux productions écrites des élèves.

Les copies types incluses dans ce document représentent un nombre minime d'exemples de productions écrites des élèves. La majorité des élèves ont rédigé de façon convenable leurs deux productions écrites.

Sélection et utilisation des copies types

Les enseignants qui ont confirmé les normes ont sélectionné les copies types de productions écrites des élèves incluses dans ce document. Ils ont aussi écrit les descriptifs qui traitent des productions écrites des élèves en s'appuyant sur les critères de notation.

Pendant leur préparation à la session de notation, les chefs de groupe (des enseignants qui ont été choisis pour appuyer Provincial Assessment Sector durant les sessions de notation) ont revu et validé les normes représentées par les copies types. Les chefs de groupe ont par la suite utilisé les copies types pour former les enseignants qui ont noté les examens de Français 30–1 en vue de l'obtention du diplôme de 12^e année.

Mises en garde

1. Les descriptifs sont brefs.

Les descriptifs ont été rédigés par un groupe d'enseignants correcteurs pour qu'on puisse en discuter et les appliquer dans un sens plus large lors de la session de formation de notation. Quoique brefs, ils fournissent, à partir des travaux d'élèves, les exemples nécessaires pour appuyer les critères de notation.

2. Ni le guide de notation ni les sujets des productions écrites ne veulent limiter les élèves à une seule façon d'aborder ou d'organiser le sujet de leur examen en vue de l'obtention du diplôme.

Les élèves doivent se sentir libres de sélectionner ou d'organiser leur contenu de façon à présenter leurs idées le mieux possible. En fait, une partie de la note de leur production écrite est attribuée à la pertinence du contenu, à l'organisation et aux stratégies de rédaction utilisées par l'élève.

Les productions écrites des élèves, incluses dans ce document, montrent quelques-unes des différentes stratégies d'organisation et de rédaction qui ont été utilisées avec succès par les élèves en janvier 2020.

Nous vous recommandons fortement d'avertir vos élèves qu'il n'existe pas de meilleure façon de produire les écrits sauf celle qui répond le mieux au but fixé par l'élève et à sa façon de communiquer ses idées sur le sujet.

Nous vous conseillons de ne pas tirer de conclusions au sujet des approches fréquemment utilisées par les élèves.

3. Les copies types présentées dans ce document ne doivent pas être présentées comme modèle d'instruction.

Étant donné que les productions écrites sont seulement des exemples et étant donné qu'elles répondent à un thème donné, il est important d'avertir les élèves de ne pas mémoriser le contenu de ces textes, de ne pas les utiliser lorsqu'ils rédigent des travaux en classe, ni même de les utiliser dans un prochain examen en vue de l'obtention du diplôme. Les correcteurs des examens en vue de l'obtention du diplôme et les employés d'Alberta Education prennent au sérieux la possibilité de plagiat ou de tricherie. Les conséquences pour les élèves sont graves.

Les élèves qui passeront les prochains examens en vue de l'obtention du diplôme devraient analyser l'approche prise par les élèves qui ont atteint la norme d'excellence, et non leurs idées ou leurs mots. Il est à espérer que la variété d'approches présentées dans ce document inspireront les élèves à prendre des risques — à expérimenter avec le vocabulaire, la syntaxe et l'organisation — dans l'espoir de développer un style personnel et accrocher leur lecteur au moyen des idées qu'ils présentent.

4. Il est essentiel de ne pas oublier que chaque exemple de copie type a été rédigé dans une situation d'examen, avec les contraintes que cela suppose.

En situation d'examen, les élèves rédigent une première ébauche. En leur donnant plus de temps et les ressources appropriées, nous nous attendons à ce que les élèves produisent des textes d'une meilleure qualité, en tenant compte de l'exactitude de la matière et de leurs aptitudes à écrire.

Écrit expressif de la Partie A : Production écrite de janvier 2020

PARTIE A : PRODUCTION ÉCRITE

Lisez attentivement le poème intitulé *La soupe familiale* et réfléchissez-y bien avant de rédiger vos deux écrits.

LA SOUPE FAMILIALE

Respirant un même fumet
et humant les mêmes vapeurs,
ils se retrouvent aux mêmes heures,
estomacs vides qu'on vient combler.

Heureux symbole d'une famille
entourant à nouveau la table
où chacun se remplit le râble¹
sans regarder son vis-à-vis.

Unis par une même chaleur
qui coule de bouche en estomac,
leurs pensées se promènent ailleurs
quand ils se penchent sur les plats.

Si proches et pourtant étrangers,
si proches et pourtant si lointains,
chacun son monde, chacun le sien
quand ils sont là à mastiquer²,

plongeant le nez dans un bouquin,
ou méditant dans le rata³,
ou triturant la mie de pain,
ou souriant rien que pour soi.

Puis dans une même digestion
qui fait encore le trait d'union,
ils garderont haleines semblables
quand ils auront quitté la table.

Mêmes composants, même chimie
rythmant leurs tubes digestifs,
ils se retrouvent pif à pif⁴,
de repas en repas, unis.

Esther Granek

¹râble — bas du dos

²mastiquer — mâcher longuement avec les dents avant d'avaler

³rata — sorte de ragoût

⁴pif à pif — nez à nez

GRANEK, Esther. « La soupe familiale », dans *Portraits et chansons sans retouches*, Paris, Éditions Saint-Germain-des-Prés, 1976. Reproduit avec la permission de Rony Granek.

ÉCRIT EXPRESSIF

Durée suggérée : 50 à 60 minutes

Nombre de mots suggéré : 600 à 1 200 mots

Le texte *La soupe familiale* raconte l'histoire des membres d'une famille qui partagent un repas, qui en dépit de la proximité s'isolent les uns des autres dans leur monde respectif. Malgré l'image associée au rassemblement autour de la table et du partage d'un repas, les membres de cette famille font preuve, par leur absence de dialogue, d'indifférence entre eux.

Que vous suggère *La soupe familiale* au sujet des relations humaines? En vous inspirant de vos expériences ou de celles d'autres personnes, rédigez un écrit expressif à ce sujet. Montrez comment vous ou quelqu'un d'autre avez fait preuve d'indifférence dans vos relations et expliquez ce qui en a résulté.

Dans la planification de votre écrit expressif, vous devez :

- faire un plan approprié qui vous permettra d'**analyser le thème proposé ou son contraire** dans l'examen, par exemple l'indifférence / l'intérêt;
- choisir la façon de traiter le sujet présenté en tenant compte du public cible;
- vous exprimer de manière personnelle, critique ou créative.

Idées ou plan

Description du travail et justification de la note — Excellent

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none">L'élève a parfaitement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé (p. ex. : « M'occuper pendant le dîner était ma seule priorité. », « Chaque élève fait partie d'un groupe, aucun n'est seul. Alors pourquoi est-ce que je le suis? » et « J'étais indifférent face à tout ce qui se déroulait aux alentours. »).Les idées et les détails sont très pertinents au sujet donné (p. ex. : « À chaque fois que je devais dire adieu à tous mes amis, tout ce que je connaissais. L'abandon de ces relations devenait de plus en plus facile à chaque fois. », « Comme chaque jour, nous conversons au lieu de prêter attention à la classe. Elle est encore plus radiante que d'habitude. », « Je lui demande finalement si elle accepterait d'aller à un rendez-vous avec moi. » et « Elle murmura un léger «non» avant de se réfugier dans son transport. »).La cohérence est assurée par une progression continue et un rapport logique entre les informations présentées; l'idée directrice est clairement identifiable tout au long du texte (p. ex. : « Il est presque minuit », « Une dizaine d'heures plus tôt », « Personne ne reste dans ma vie plus de trois ans. », « Bref, pour en revenir à ce qu'il s'est passé aujourd'hui », « Aujourd'hui est finalement le jour », « Soudainement », « C'est la fin de la journée » et « À nouveau, rien n'a d'importance à mes yeux. »).	E
<p>Habilité à écrire</p> <ul style="list-style-type: none">Les phrases sont construites avec brio et la structure varie très souvent (p. ex. : « Pourtant conscient de ce qui était dit, rien ne pouvait provoquer chez moi la moindre émotion, ni même le moindre rire. » et « J'étais si absorbé que j'en avais complètement oublié que ce genre de moment pouvait finir! »).L'élève emploie un vocabulaire riche et adéquat (p. ex. : « mon regard vide est rivé », « arpenter les couloirs », « la moindre émotion » et « lui va à merveille »).L'élève applique les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et des erreurs, s'il y en a, ne nuisent pas à la clarté de la communication (p. ex. : « faire du sens » au lieu de « mettre en ordre », « se perds » au lieu de « se perd » et « Arrivés » au lieu de « Arrivé »).	E

Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Excellent

Il est presque minuit. Pourtant je suis toujours éveillé. Les mots s'enchainent à tout allure dans mon esprit, cherchant à trouver ce qui ne va pas chez moi, tandis que mon regard vide est rivé sur le plafond de ma chambre. J'essaie de faire du sens des événements d'aujourd'hui.

Une dizaine d'heures plus tôt, je ne faisais qu'arpenter les couloirs peuplés d'élèves stressés de mon école. M'occuper pendant le diner était ma seule priorité. Soudainement, un petit détail me saute aux yeux. Mon regard parcourt tous les regroupements de jeunes un par un. Chaque élève fait partie d'un groupe, aucun n'est seul. Alors pourquoi est-ce que je le suis? Puis je me souviens de la dernière fois où j'étais parmi un groupe. Je me sentais si détaché. Je les entendais parler et rire, pourtant je ne pouvais ressentir aucune émotion. J'étais indifférent face à tout ce qui se déroulait aux alentours. Pourtant conscient de ce qui était dit, rien ne pouvait provoquer chez moi la moindre émotion, ni même le moindre rire. Jusqu'à ce que tous les sons ne soient qu'un seul et unique bruit de fond. Pourquoi? Qu'est-ce qui a pu mener à cela?

En fait, il est très possible que ce soit dû à mes nombreux changements de maisons, voire de villes, durant mon enfance. À chaque fois, je devais dire adieu à tous mes amis, tout ce que je connaissais. L'abandon de ces relations devenait de plus en plus facile à chaque fois. Jusqu'à ce que ce soit une routine. Personne ne reste dans ma vie plus de trois ans. Voici probablement pourquoi je n'ai plus d'intérêts à former de nouvelles relations. Chaque fois qu'il y a la moindre chance d'une nouvelle amitié, sans en être conscient, je

prends mes distances et je laisse le temps faire le travail jusqu'à ce que ce ne soit plus qu'un vague souvenir. Tout cela sans la moindre tristesse, sans le moindre regret.

Lorsque je suis au milieu d'une foule de gens que je connais. Je sais que je suis très similaire à ceux-ci. Nous avons tous des points communs, par exemple des sports ou la lecture. Certains viennent du même pays que moi. Certains pensent d'une façon similaire. Certains me traitent chaleureusement. Pourtant, je suis au milieu d'une foule d'étrangers que jamais je ne pourrais, ni même voudrais comprendre.

Bref, pour en revenir à ce qu'il s'est passé aujourd'hui, j'ai passé le restant de la journée en classe. En réalité, je n'ai pas été tout à fait honnête. Il y a bien une chose qui peut stimuler mon manque d'émotions. Qui peut me faire sortir de mon indifférence. Cette chose est la personne assise juste à côté de moi. Comme chaque jour, nous conversons au lieu de prêter attention à la classe. Elle est encore plus radiante que d'habitude. Elle porte un joli chandail rouge à manches longues qui lui va à merveille. Ses yeux s'illuminent comme toujours, ils sont un parfait mélange de vert et de bleu. Ils paraissent si profonds que mon regard se perd dans ceux-ci. Le simple fait de la voir, me fait oublier le mur qui empêche tout attachement ou sentiment d'atteindre le plus profond de mon être. Aujourd'hui est finalement le jour où je vais lui proposer d'aller sur un rendez-vous.

Soudainement, une alarme très forte se déclenche durant quelques secondes. J'en tombe presque de ma chaise. C'est la cloche qui annonce la fin du cours. J'étais si absorbé que j'en avais complètement oublié que ce genre de moment pouvait finir! C'est la fin de la journée, alors je me précipite pour aller prendre mes affaires afin d'avoir une chance de

l'intercepter avant qu'elle aille prendre le train. Par chance, je la croise sur l'un des chemins à l'extérieur de l'école. Je vais donc la voir et une nouvelle discussion se lance. J'attends le bon moment pour enfin lui demander. Arrivés à la station, son train est déjà en vue. Je lui demande alors finalement si elle accepterait d'aller à un rendez-vous avec moi. Oh non. Son regard paru soudainement si triste et mal à l'aise à la fois. Elle murmura un léger «non» avant de se réfugier dans son transport. Les portes se ferment et celui-ci s'éloigne. À nouveau, rien n'a d'importance à mes yeux. Aucune émotion ne traverse mon âme. L'indifférence me regagne et je la laisse prendre le contrôle à nouveau. «Plus jamais je ne m'approcherai de quelqu'un,» me dis-je en commençant à marcher sans but dans cette journée glacée d'hiver.

Description du travail et justification de la note — Excellent

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none">L'élève a parfaitement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé. <i>À travers une nouvelle littéraire, l'élève traite de l'indifférence d'un roi envers son fils et son royaume.</i>Les idées et les détails sont très pertinents au sujet donné (p. ex. : « Lui et sa guerre contre les Français, la guerre de trop; ne pouvait-il pas se contenter de l'Autriche et de la Hongrie? », « Un seul mot pouvait décrire cette relation père-fils [...] Oui, voilà! Indifférence. Une relation indifférente. » et « Son père aimait plus la guerre qu'il ne l'aimait lui. »).La cohérence est assurée par une progression continue et un rapport logique entre les informations présentées; l'idée directrice est clairement identifiable tout au long du texte. <i>L'élève illustre judicieusement les éléments de la nouvelle littéraire. Tout au long du texte, nous comprenons que le personnage subit l'indifférence de son père. La chute révèle donc qu'au moment où il croit que son père lui prête de l'intérêt, il n'en est rien.</i>	E
<p>Habilité à écrire</p> <ul style="list-style-type: none">Les phrases sont construites avec brio et la structure varie très souvent (p. ex. : « C'était la faute de ses parents, ou plus particulièrement la faute de son père », « Alors, que penses-tu qu'il nous arrivera? », « Politique mon ami, politique... » et « Tout ce qui lui reste, c'est un ami; lui aussi misérable, peut-être même plus misérable que lui puisqu'il n'a pas de matelas et qu'il est endormi sur le sol froid. »).L'élève emploie un vocabulaire riche et adéquat (p. ex. : « fluette », « destrier », « crasseuse », « bourdonnait » et « veinard »).L'élève applique les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et ce texte contient peu d'erreurs (p. ex. : « il passait des heures à regarder les doux flocons se déposer sur leur tapis blanc, à s'imaginer le retour de son père, vainqueur, sur son destrier »).	E

Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Excellent

Le nez contre les barreaux, la tête contre l'acier, le froid refluant sur sa peau, Willem réfléchissait. L'homme est-il fondamentalement bon ou mauvais? La vie vaut-elle la peine d'être vécu? Et, plus important encore, vue sa situation délicate, la guerre fait-elle justice? Il semblait un peu jeune, la tête fluette, les cheveux bruns et les yeux couleurs caramel, pour se poser des questions qu'il ne pouvait point espérer répondre, mais ceux qui le connaissaient savaient que Willem II de Prusse n'était pas un enfant normal. Pas normal de par son intelligence extraordinaire, ou de par son faramineux talent pour la musique, mais aussi de par sa descendance. Il était héritier du l'Empire de Prusse. Et il était enfermé.

Bien sûr, ce n'était pas de sa faute. C'était de la faute de ses parents, ou plus particulièrement la faute de son père. Le Kaiser Willem de Prusse. Lui et sa guerre contre les Français, la guerre de trop; ne pouvait-il pas se contenter de l'Autriche et de la Hongrie? Willem se détacha de la fenêtre. Lorsqu'il était encore Willem II, prince héritier de Prusse, il passait des heures à regarder les doux flocons se déposer sur leur tapis blanc, à s'imaginer le retour de son père, vainqueur, sur son destrier, mais, maintenant qu'il était prisonnier, la neige annonçait surtout des nuits froides et pénibles allongées dans l'humidité de cette cellule crasseuse. Au moins, il avait droit à un matelas, pas comme Ludovic, à côté, qui devait dormir, inconfortable, sur la pierre gelée. Ludovic, valet et meilleur ami, celui qui était toujours à ses côtés pour les bons et mauvais coups, peut-être la seule personne que Willem aimait vraiment.

- « Alors, que penses-tu qu'il nous arrivera?
- Je ne sais pas, Ludo. Vraiment, ça dépend de ce que mon père signe comme traité...
- Ton père... Toujours ton père! Ça m'enrage de le voir décider de ton sort...
- De notre sort, Ludo...
- Ouais, de notre sort, alors qu'il ne te connaît si peu!
- Politique, mon ami, politique... »

Il visait juste, Ludo. Comment un homme, aussi puissant et respecté soit-il, pouvait-il décider du sort d'un fils qu'il ne connaissait que superficiellement? Willem ne le connaissait que très peu, son père, car entre les innombrables obligations politiques et militaires, il ne lui restait que très peu de temps à consacrer à sa famille. Un père fantôme, quoi. Un père, autant Kaiser soit-il, qui n'existait pas vraiment. Un mot. Un seul mot pouvait décrire cette relation père-fils, un mot qui bourdonnait dans la tête de Willem, un mot qu'il sentait sur le bout de sa langue, mais qu'il ne pouvait formuler. Un mot. Oui, voilà! Indifférence. Une relation indifférente. Car non seulement son père ne se souciait point de Willem, Willem aussi ne se souciait point de son père. Et comment aurait-ce pu être différent? Ils ne se voyaient jamais, ne se parlaient jamais.

Indifférence. Un mot qui ne devrait point être associé avec la famille. Pelotonné sur son matelas, transi de froid, Willem II de Prusse est misérable. Il n'a ni famille, ni joie, ni liberté. Tout ce qu'il lui reste, c'est un ami; lui aussi misérable, peut-être même plus misérable que lui puisqu'il n'a pas de matelas et qu'il est endormi sur le sol froid.

- «Ludo, hé Ludo, réveille-toi!»

Ce n'est pas dans l'habitude de Willem de tirer son ami du sommeil, d'autant plus que le sommeil est rare dans ces cellules.

- « Hé Ludo, réveille-toi! J'ai une question pour toi!

- Ouais, ouais, qu'est-ce qu'il y a?

- Tu penses que si mon père m'aimait, on aurait évité la guerre? »

La question prend Ludovic par surprise. Il sait que, si la question est posée, c'est que Willem y a déjà réfléchi. Il sait aussi qu'il ne pourra pas le faire changer d'avis. Il y

réfléchit un instant, mais ne trouve pas de réponse satisfaisante. Alors, il hausse simplement les épaules et se couche de nouveau sur le sol.

Willem, lui, ne peut pas dormir. Il réfléchit, encore, à sa question. Pour une fois, il aurait aimé avoir l'avis de Ludovic, parce qu'il n'aime pas la réponse qu'il a trouvée à sa question. Alors, pour se changer les idées, il réfléchit. Combien de temps restera-t-il dans ce cachot, prisonnier des Français? À quoi ressemblera sa vie, après? Même maigre, faible, affamé, rongé par le froid et l'humidité, il parvient à rester optimiste. Peut-être son père signera-t-il un traité pour le libérer? Mais la réponse à sa question antérieure lui trotte encore dans la tête. Son père aimait plus la guerre qu'il ne l'aimait lui. Il ne le libérera pas. Il n'y a pas de portes de sortie.

Un bruit au fond du couloir. Une lueur qui s'approche. Un soldat, bleu, blanc, rouge, qui s'approche. Une clé qui tourne dans la serrure. « Allez, mon petit veinard, c'est ton tour! » Willem ne peut pas le croire, il va être libéré! Le soldat met un sac sur sa tête. « C'est pour que tu ne vois pas le chemin que tu prends, mon petit ». Bien sûr, se dit-il, en marchant, aveugle mais presque euphorique, il ne faut pas que je mémorise les dédales de la prison!

Et, soudainement, il sent l'air libre qui s'insinue entre les pores du sac. Il respire à plein poumon. Il est libre, il est libre! Il se bute contre des marches mais se redresse rapidement, les monte avec énergie, gaiement. Les marches de la liberté! Les marches de l'amour! Son père l'aime! L'indifférence n'est plus! Son père l'aime! Il arrive au sommet des marches; des cris retentissent, des cris nombreux, des cris joyeux! Il peut déjà s'imaginer, les yeux fermés, dans les bras de son père, pleurant de joie à l'idée de retrouver celui qu'il ne croyait point aimer.

« Et, pour terminer, voici Willem II, le Kaiser de Prusse » . Des cris. Le Kaiser de Prusse? Il n'est pas Kaiser de Prusse; du moins, il ne l'est pas avant que son père ne meure.

On enlève le sac. Willem ouvre les yeux. La joie disparaît. Devant lui, son père. Sa mère. Son frère. Décapités. Devant lui, une guillotine. Devant lui, la mort.

Il n'a que huit ans. Il y est indifférent.

Description du travail et justification de la note — Habile

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none">L'élève a clairement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé (p. ex. : « Du haut de mes quatorze ans je pensais vivre cette année comme les précédentes, la ou chacun avait son importance. »).Les idées et les détails pertinents au sujet donné (p. ex. : « Cependant, tout a basculé cette année là, pour une raison qu'on ignorait chacun d'entre nous voulait son espace et se sentait étouffer par l'autre » et « Plus rien n'était pareil nos soirées entre garçons, dans laquelle on se racontait absolument tout, était devenu des enfantillages, nos matchs de soccer étaient devenus une perte de temps, on se croisait dans les couloirs de l'école sans se dire un mot. »).La cohérence est assurée grâce à une progression continue des informations présentées; il est facile de suivre l'idée directrice (p. ex. : « Je me souviens qu'il disait tout le temps "Vous ne vous rendez pas comptes mais ces nouvelles technologies sont en train de détruire notre amitié, mais aussi de détruire chacun d'entre vous". » et « Je crois qu'après le décès de mes parents sa mort fut l'un des coups le plus dur que la vie m'a infligé. »).	H
<p>Habilité à écrire</p> <ul style="list-style-type: none">Les phrases sont souvent bien construites et la structure varie souvent. <i>Les phrases sont variées quoique l'utilisation de la virgule est souvent erronée.</i>L'élève emploie un vocabulaire exact et bien choisi (p. ex. : « détermination », « bouquins », « disposé » et « enfantillages »).L'élève applique souvent les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et des erreurs nuisent peu à la clarté de la communication (p. ex. : « nos soirées entre garçons dans laquelle » au lieu de « nos soirées entre garçons pendant lesquelles » et « Michel et mois » au lieu de « Michel et moi »).	H

Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Habile

Septembre 2014, comme toujours cette période marque le début d'une nouvelle année scolaire. La joie de retrouver des camarades qu'on n'a pas vu depuis les vacances, l'envie de raconter quelles aventures qu'on a vécu pendant l'été, la force et la détermination de commencer le nouveau semestre avec de bonnes résolutions. Sans toutes fois oublié l'envie de vouloir acquérir de nouvelles connaissances dans un environnement propice à la réussite, la joie de vivre mais aussi à la sociabilité. Du haut de mes quatorze ans je pensais vivre cette année comme les précédentes, là où chacun avait son importance. Cela contribuait à l'équilibre de la classe; mais la chose la plus importante était qu'on s'entraidait peu importe les situations.

En ce qui me concerne je trouvais toujours les mots justes pour motiver tout le monde face à une épreuve douloureuse; Ben quant à lui était le cerveau de la bande, il avait toujours une longueur d'avance sur nous, sans doute à cause du temps qu'il passait dans les bouquins. Michel quant à lui était le plus athlétique, et terminait toujours premier dans chaque compétition scolaire; et enfin Ousmane n'avait pas de faculté spéciale, mais il avait un grand cœur et était toujours disposé à aider tout le monde. Tous les quatre on avait dépassé le stade de l'amitié, on était une famille. On passait tout notre temps ensemble, à l'école, dans les terrains de soccer, et parfois on dormait ensemble.

Cependant, tout a basculé cette année-là, pour une raison qu'on ignorait chacun d'entre nous voulait son espace et se sentait étouffé par l'autre; du moins Michel, Ben et moi nous comportions de la sorte. Ousmane était le seul qui essayait de réanimer cette

complicité que nous avions autre fois. Plus rien n'était pareil nos soirées entre garçons, dans laquelle on se racontait absolument tout, était devenu des enfantillages, nos matchs de soccer étaient devenus une perte de temps, on se croisait dans les couloirs de l'école sans se dire un mot. Curieusement nous avions encore les mêmes centres d'intérêts, car le seul endroit où nous échangeons était dans des tweets sur les réseaux sociaux. Du fait de sa religion Ousmane ne s'y trouvait et il continuait tant bien que mal de nous réunir à nouveau. Je me souviens qu'il disait tout le temps "Vous ne vous rendez pas comptes mais ces nouvelles technologies sont en train de détruire notre amitié, mais aussi de détruire chacun d'entre vous". Mais aucun d'entre ne l'écoutait on passait des heures et des heures derrière l'écran de nos téléphones; je me disais qu'il ne comprend rien et qu'il a cet avis parce que son veut qu'il maîtrise le Coran et qu'il ne s'attache aux nouvelles technologies. Du moins c'était une excuse pour ne pas avoir de remord.

Un jour alors qu'il a tenté de nous joindre sans suite Ousmane a décidé de se rendre seul au terrain de soccer dans l'espoir que l'un d'entre nous viennes, je me souviens que se jour je me trouvais dans ma chambre sur mon téléphone et Michel de même. Tout déçu, notre ami rentrait chez lui la tête basse, quand soudain en traversant la rue, il fut renversé par une voiture. Le pauvre fut transporté à l'hôpital mais est mort sur le chemin car il avait perdu beaucoup de sang. Je crois qu'après le décès de mes parents sa mort fut l'un des coups le plus dur que la vie m'a infligé. Je venais une fois de plus de perdre un proche, tout ça pourquoi? A cause de mon indifférence vis à vis de notre amitié; une amitié qui existait depuis l'enfance, rien que le fait d'y penser me rends malade. Michel et moi avions compris qu'on peut peut-être grandir, mais il ne faut pour autant pas laisser de nouvelles choses nous définir en tant que personne.

Description du travail et justification de la note — Satisfaisant

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> L'élève a réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé (p. ex. : « Je ne laisse pas les mots des autres m'influencer à cause de ce qui est arrivé, les opinions des autres à ma part ne vaut à rien. Je sais qu'est ce qui est vrai et le rest est indifférent. »). Les idées et les détails sont parfois pertinents au sujet donné (p. ex. : « Il m'a avisé que je ne doit pas être son amie par contre, ce sera bien d'accepter ses excuses. », « Ma haine est parti envers elle et l'amour n'est jamais revenue. » et « Quand je la voit ou entend parler d'elle je me sens indifférent. »). La cohérence est assurée grâce à une progression continue des informations présentées; par contre, l'idée directrice peut, à l'occasion, être difficile à suivre (p. ex. : « On s'est rencontré en 10e année pour la première fois », « On étaient inséparables », « Quelques mois ont passé depuis cette événement » et « À ce jour elle m'envoi encore des messages »). 	<p>S</p>
<p>Habilité à écrire</p> <ul style="list-style-type: none"> Les phrases sont ordinaires et la structure peut parfois varier (p. ex. : « Elle me répulsait, j'étais au point que la haine était trop minimal pour décrire mes sentiments envers cette fille. » et « À l'école mon ami me parlait et il m'informait que ses actions était horrible, mais il fallait couper la tension. »). L'élève emploie un vocabulaire simple (p. ex. : « inséparables », « rumeurs », « inexplicable », « considération », « tolérer » et « ignore »). L'élève applique certaines règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et des erreurs peuvent nuire à la clarté de la communication (p. ex. : « Pour que je ressens indifférent envers quelqu'un ou quelque chose, c'est parce qu'il m'a impacter énormément » au lieu de « Pour que je me sente indifférent envers quelqu'un ou quelque chose, c'est parce que cela a eu une influence énorme », « Elle n'as pas arrêter lorsque mes parents savaient ce qu'elle me disait. » au lieu de « Elle n'a pas arrêter, même lorsque mes parents étaient au courant. » et « J'avais multiples messages sauver sur mon téléphone de la fille qui s'excusait pour ce qu'elle m'a fait. » au lieu de « J'avais plusieurs messages sauvegardés sur mon téléphone de la fille qui s'excusait. »). 	<p>S</p>

Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Satisfaisant

L'indifférence est un sentiment compliqué. Selon *Le Petit Robert Édition 2017*, l'indifférence est défini étant un "état d'une personne qui n'éprouve ni douleur, ni plaisir, ni crainte, ni désir". Quand une personne sent indifférente, ils sont neutres. Ils sont en train de détacher de l'action de considéré une chose, cela ne les intéresse pas, car il n'y a pas d'importance. Pour que je ressens indifférent envers quelqu'un ou quelque chose, c'est parce qu'il m'a impacter énormément et je n'ai plus l'énergie pour le prendre en considération.

On s'est rencontré en 10e année pour la première fois et elle s'est très vite devenue partie de notre petite gang d'amies. On étaient inséparables, une de mes meilleurs amies. Si une de nous traversait les corridors, la chance de voir l'autre était très haute. Près d'une année et demi fut passé, elle à arrêter de venire a l'école et on ne parlaient pas beaucoup. Si on passait du temps en groupe, elle faisait certaine de faire des blagues ou commencer des rumeurs à ma part. Je l'ai demandé d'arrêter plusieurs fois parce que je n'aimais pas entendres des fausses nouvelles de ma part à l'école, ni sur les réseau sociaux, mais elle n'a jamais quitté. Ma réaction lui donnait du plaisir, mes sentiments de faibless gardait son égo haut. C'était lorsqu'elle a commencé des rumeurs disant que j'ai commencé des rumeurs, elle m'envoyait des messages violentes disant qu'elle allait me battre et de faire attention. Elle n'as pas arrêter lorsque mes parents savaient ce qu'elle me disait. Il fallait attendre que l'école, ses parents et presque les policiers sachent ce qui était en train de passé. Elle me répulsait, j'étais au point que la haine était trop minimal pour décrire mes sentiments envers cette fille.

Quelques mois ont passé depuis cette événement qui m'a marqué d'une façon inexplicable. J'avais multiples messages sauver sur mon téléphone de la fille qui s'excusait pour ce qu'elle m'a

fait. Je ne les ai pas pris en considération, car ce n'était pas la première fois. Cela est devenue une cycle constant, ce qui ne m'intéressait pas. À l'école mon ami me parlait et il m'informait que ses actions était horrible, mais il fallait couper la tension. Il m'a avisé que je ne doit pas être son amie par contre, ce sera bien d'accepter ses excuses.

À ce jour elle m'envoi encore des messages, parfois je les ignores et parfois je les répons. Elle n'a aucune importance dans ma vie et ses textos ne m'intéresse pas. Ma haine est parti envers elle et l'amour n'est jamais revenue. Quand je la voit ou entend parler d'elle je me sens indifférent. Je peut la tolérer en cas dont j'ai besoin, puis je m'inquiète pas si on ne se parle ou voit pas. C'était une évènement si marquant dans ma vie que je n'ai plus l'énergie d'en penser. C'était des actions du passé qui m'on transformer dans la personne que je suis aujourd'hui. Si les gens veulent commencer des arguments je les ignores, cela ne me donne ni la joie ni la peine, parce que je sais déjà qu'ils ne vaut rien et après quelques heures ils ne seraient pas important. Je ne laisse pas les mots des autres m'influencer à cause de ce qui est arrivé, les opinions des autres à ma part ne vaut à rien. Je sais qu'est ce qui est vrai et le rest est indifférent.

Écrit littéraire de la Partie A : Production écrite de janvier 2020

PARTIE A : PRODUCTION ÉCRITE

Lisez attentivement le poème intitulé *La soupe familiale* et réfléchissez-y bien avant de rédiger vos deux écrits.

LA SOUPE FAMILIALE

Respirant un même fumet
et humant les mêmes vapeurs,
ils se retrouvent aux mêmes heures,
estomacs vides qu'on vient combler.

Heureux symbole d'une famille
entourant à nouveau la table
où chacun se remplit le râble¹
sans regarder son vis-à-vis.

Unis par une même chaleur
qui coule de bouche en estomac,
leurs pensées se promènent ailleurs
quand ils se penchent sur les plats.

Si proches et pourtant étrangers,
si proches et pourtant si lointains,
chacun son monde, chacun le sien
quand ils sont là à mastiquer²,

plongeant le nez dans un bouquin,
ou méditant dans le rata³,
ou triturant la mie de pain,
ou souriant rien que pour soi.

Puis dans une même digestion
qui fait encore le trait d'union,
ils garderont haleines semblables
quand ils auront quitté la table.

Mêmes composants, même chimie
rythmant leurs tubes digestifs,
ils se retrouvent pif à pif⁴,
de repas en repas, unis.

Esther Granek

¹râble — bas du dos

²mastiquer — mâcher longuement avec les dents avant d'avaler

³rata — sorte de ragoût

⁴pif à pif — nez à nez

GRANEK, Esther. « La soupe familiale », dans *Portraits et chansons sans retouches*, Paris, Éditions Saint-Germain-des-Prés, 1976. Reproduit avec la permission de Rony Granek.

ÉCRIT II : LITTÉRAIRE

Durée suggérée : 1 h 30 à 1 h 40

Nombre de mots suggéré : 800 à 1 600 mots

Réfléchissez aux idées que vous avez exprimées sur l'indifférence qui affecte les relations humaines dans l'écrit expressif.

Examinez l'importance attribuée au thème de l'indifférence dans les œuvres littéraires* et cinématographiques que vous avez étudiées dans vos cours de Français depuis la 10^e année. Choisissez une ou plusieurs œuvres et discutez du thème présenté dans cet examen. Analysez la façon dont un ou plusieurs personnages ont fait preuve d'indifférence entre eux. Expliquez-en les conséquences.

Dans la planification de votre écrit littéraire, vous devez :

- faire un plan approprié qui vous permettra d'**analyser le thème proposé ou son contraire** dans l'examen, par exemple l'indifférence / l'intérêt;
- choisir une ou des œuvres qui soutiennent votre intention de communication;
- développer vos idées et les appuyer à l'aide de détails et d'exemples appropriés, significatifs et pertinents.

*romans, pièces de théâtre, nouvelles

Description du travail et justification de la note — Excellent

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> Les idées sont bien réfléchies et montrent une compréhension approfondie du thème donné (p. ex. : « Les relations humaines ajoutent à notre vie de tous les jours une dimension inaccessible », « Elle indique souvent le désintérêt d'une personne au sujet d'une autre et peut mener à des conflit » et « Au contraire, Noëlla de Bousille et les Justes exprime un intérêt chaleureux à Bousille tout au long de la pièce »). Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées (p. ex. : « Inconsciente de son passé traumatisant, Jeanne ignore que Nawal a vécu des atrocités suffisamment horribles pour créer un tel environnement de torture psychologique » et « Elle l'encourage de raconter son témoignage comme il s'en rappelle en incluant les mots qu'Aimé a dit avant de tuer Bruno, malgré le fait que ceci est à l'encontre de ce que croit le reste de la famille. »). Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soutiennent correctement l'intention de communication (p. ex. : « Elle tombe alors dans une transe qui l'empêche de s'occuper ou même de parler à ses enfants », « Henri est tellement déterminé dans sa mission pour libérer Aimé qu'il est prêt à prendre n'importe quel risque pour assurer qu'il soit acquitté. », « Inquiète pour son bien-être et sa sécurité en général, Noëlla s'assure de protéger Bousille du mieux qu'elle peut des actions malveillantes d'Henri et de Phil. » et « Aussi, le bec que Noëlla donne à Bousille avant qu'il aille la confrontation avec Henri et Phil lui a donné un dernier bout d'espoir »). 	<p>E</p>
<p>Organisation</p> <ul style="list-style-type: none"> L'organisation du texte s'illustre par une introduction très précise qui incite à poursuivre la lecture (p. ex. : « Pouvant être remplies d'amour ou ternies par la haine, elles transforment sans doute un individu pour le bien ou le mal. »). L'utilisation adroite des marqueurs de relation et des organiseurs textuels donne un texte très fluide (p. ex. : « Au contraire », « Ainsi », « à ce point-là », « En outre », « Ceci est surtout évident lorsque », « Contrairement » et « En somme »). L'ordre judicieux des idées et des détails permet de suivre facilement l'idée directrice (p. ex. : « Lorsque Nawal se rend compte que Nihad et Abou Tarek sont en fait la même personne à la piscine, elle est trop choquée pour dire à ses enfants ce qui la dérange. » et « Donc, il ne réalise même pas qu'il abuse de l'aide de Bousille pour répondre à ses propres besoins. »). La conclusion est très claire (p. ex. : « Pour conclure, l'indifférence et l'intérêt sont tout aussi présentes qu'elles sont opposées. »). 	<p>E</p>

Catégorie	Note
<p>Style/Syntaxe</p> <ul style="list-style-type: none"> • La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux (p. ex. : « Avec ses blagues et son sarcasme tout au long de la pièce, il est évident que Phil n'est pas un homme très sérieux. » et « Nawal Marwan utilise l'indifférence pour signaler à ses enfants qu'elle leur cache son passé, quelque chose que les jumeaux découvrent seulement après sa mort. »). • Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété dans le type, la forme et la longueur des phrases (p. ex. : « Étant la femme d'Henri, elle s'aperçoit immédiatement de ses plans pour forcer Bousille à mentir » et « En somme, ceci démontre que l'intérêt de Noëlla pour Bousille s'est transformé en esprit de protection »). • Le vocabulaire est bien choisi et varié (p. ex. : « manière détachée et passive », « vécue des atrocités », « demandes posthumes », « prémédité » et « se fasse acquitter »). • Les anglicismes sont très peu nombreux (p. ex. : « Avec tous ces facteurs en tête » au lieu de « En considérant ces facteurs »). 	E
<p>Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont très souvent respectées du début à la fin du texte (p. ex. : « lui ferrait agir » au lieu de « lui ferait agir »). • L'absence relative d'erreurs dans un texte complexe facilite la communication (p. ex. : « car son seul propos et de garder » au lieu de « car son seul propos est de garder »). 	E

Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Excellent

Normal ———— Noëlle
 Indifférence ———— intérêt (Contraste)
ÉCRIT II : LITTÉRAIRE
 Durée suggérée : 1 h 30 à 1 h 40
 Nombre de mots suggéré : 800 à 1 600 mots

NAWAL ———— Maitte Rebel
 ———— Enfants (avant mort)

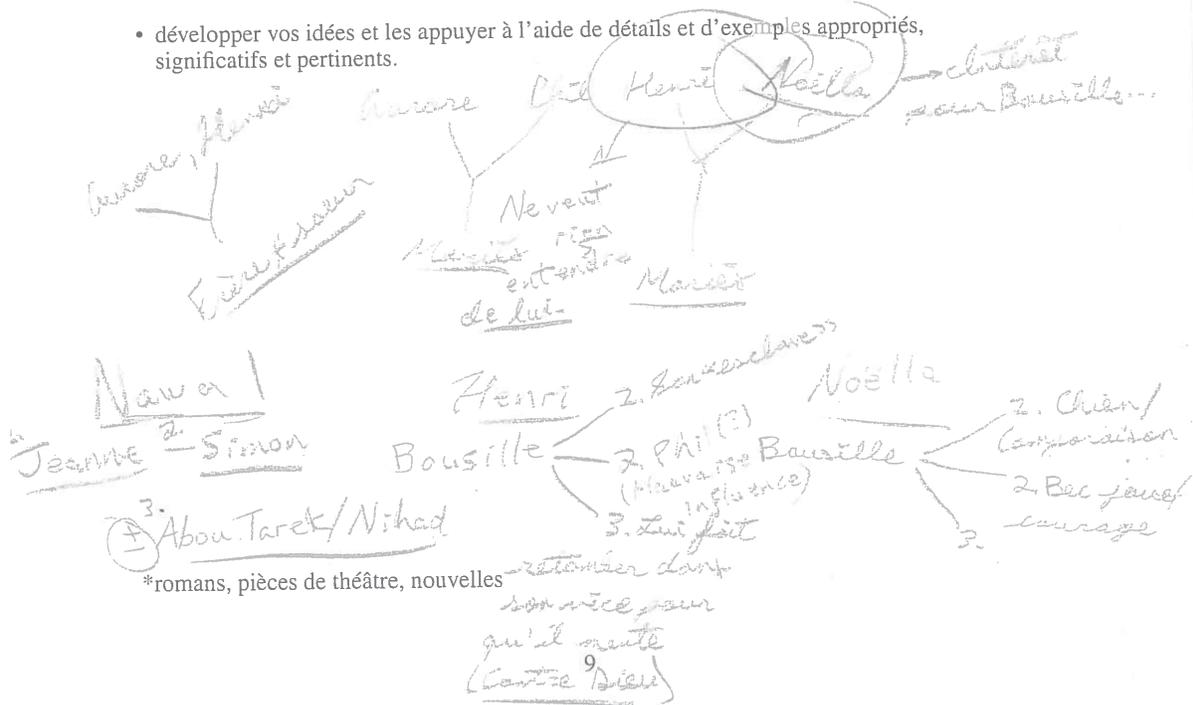
Réfléchissez aux idées que vous avez exprimées sur l'indifférence qui affecte les relations humaines dans l'écrit expressif.

Incendiaire, intouchable(?) Bousville et les autres(?)

Examinez l'importance attribuée au thème de l'indifférence dans les œuvres littéraires* et cinématographiques que vous avez étudiées dans vos cours de Français depuis la 10^e année. Choisissez une ou plusieurs œuvres et discutez du thème présenté dans cet examen. Analysez la façon dont un ou plusieurs personnages ont fait preuve d'indifférence entre eux. Expliquez-en les conséquences.

Dans la planification de votre écrit littéraire, vous devez :

- faire un plan approprié qui vous permettra d'analyser le thème proposé ou son contraire dans l'examen, par exemple l'indifférence / l'intérêt;
- choisir une ou des œuvres qui soutiennent votre intention de communication;
- développer vos idées et les appuyer à l'aide de détails et d'exemples appropriés, significatifs et pertinents.



*romans, pièces de théâtre, nouvelles

Les relations humaines ajoutent à notre vie de tous les jours une dimension inaccessible par tous autres moyens. Pouvant être remplies d'amour ou ternies par la haine, elles transforment sans doute un individu pour le bien ou le mal. L'indifférence est un sentiment qui englobe le fait de traiter quelqu'un d'une manière détachée et passive. Elle indique souvent le désintéressé d'une personne au sujet d'une autre et peut mener à des conflits entre ceux qui sont affectés. Nawal Marwan de l'œuvre cinématographique *Incendies*, réalisé par Denis Villeneuve, est indifférente à ses enfants car ils la ramènent des mauvais souvenirs de son passé turbulent. D'une manière similaire, Henri Grenon de la pièce de théâtre *Bousille et les Justes*, mis en œuvre par Gratien Gélinas, est aucunement dérangé par les sentiments de Bousille, car son seul propos est de garder la réputation de sa famille intacte. Au contraire, Noëlla de *Bousille et les Justes* exprime un intérêt chaleureux à Bousille tout au long de la pièce, inquiète de ce qui pourrait lui arriver.

En premier lieu, Nawal Marwan du film *Incendies* démontre de l'indifférence envers ses enfants vers la fin de sa vie, car elle cache des secrets qui la troublent trop pour les révéler. Lorsque Nawal se rend compte que Nihad et Abou Tarek sont en fait la même personne à la piscine, elle est trop choquée pour dire à ses enfants ce qui la dérange. Elle tombe alors dans une transe qui l'empêche de s'occuper ou même de parler à ses enfants qui n'ont absolument aucune idée pourquoi elle se comporte de cette manière. Les jumeaux réagissent d'une manière essentiellement opposée au traitement qui leur est infligé par leur mère. Jeanne est surtout inquiète pour le bien-être de Nawal, car elle sait que seul un problème grave lui ferait agir de cette manière. Inconsciente de son passé traumatisant, Jeanne ignore que Nawal a vécu des atrocités suffisamment horribles pour créer un tel environnement de torture psychologique, dont elle en fait partie, à ce moment de sa vie. Au contraire, Simon est frustré que Nawal ne s'occupe

plus d'eux, car il ne comprend pas comment Nawal pourrait être aussi affectée par un facteur invisible à ses yeux. La discussion des jumeaux avec le maître Lebel suite à la mort de Nawal est aussi remplie de confusion, car les enfants ne savaient même pas que leur père était encore vivant. Ainsi, Simon demeure en colère contre sa mère même suite à son décès car il croit qu'elle est devenue folle vers la fin de sa vie alors que Jeanne demeure confuse par ses demandes posthumes. Les croyances des jumeaux à ce sujet sont inchangées jusqu'à la fin du film, où ils découvrent le fait que leur frère et leur père sont en fait la même personne. C'est seulement à ce point-là qu'ils comprennent pourquoi Nawal agissait d'une manière étrange avant sa mort, ce qui leur permet de voir pourquoi elle était indifférente envers eux. En outre, l'indifférence de Nawal envers ses jumeaux leur a affecté d'une manière différente, ce qui leur a permis, en fin de compte, de découvrir son passé troublant.

Ensuite, Henri de *Bousille et les Justes* est indifférent à ses actes qui tracassent Bousille au point de causer son suicide. Le procès est sa priorité et il fait tout de son possible pour assurer qu'Aimé se fasse acquitter. Donc, il ne réalise même pas qu'il abuse de l'aide de Bousille pour répondre à ses propres besoins. Bien sûr, ce n'est rien de nouveau pour la famille, qui a l'habitude de traiter Bousille comme leur esclave. Par contre, le procès ajoute une dimension qui n'existait pas auparavant à l'indifférence d'Henri pour le bien-être de Bousille. Ceci est surtout évident lorsque Bousille révèle à la famille que le meurtre de Bruno par Aimé était prémédité. Les efforts violents d'Henri de forcer Bousille à mentir lors du procès ont culminés lorsqu'il lui a fait retomber dans son vice d'alcoolisme qu'il essayait tant d'éviter. Le caractère agressif d'Henri est seulement devenu un vrai problème à ce point-ci de la pièce, lorsqu'il est apparent que Bousille ne veut pas mentir lors du procès. Dans cette situation, Henri est tellement déterminé dans sa mission pour libérer Aimé qu'il est prêt à prendre n'importe quel risque pour assurer qu'il soit acquitté. En

plus, l'indifférence d'Henri vers Bousille a éventuellement atteint Phil, qui a désormais un grand cœur. Avec ses blagues et son sarcasme tout au long de la pièce, il est évident que Phil n'est pas un homme très sérieux. Ce compte fait, il ne désirait pas de faire du mal à Bousille au début. En fin de compte, c'est Henri qui lui a convaincu que c'était dans le meilleur intérêt de la famille de forcer Bousille à mentir, donnant à Phil une certaine indifférence similaire à celle de Phil. Malgré tout, Phil était une autre victime de l'indifférence d'Henri envers Bousille, car il a essayé d'ordonner à Henri d'arrêter ce qu'il faisait lorsque Henri forçait Bousille à prendre une gorgée d'alcool. Tout dit, l'indifférence d'Henri pour Bousille s'est transformée en violence lorsqu'il était question du procès d' Aimé, une tendance qui s'est éventuellement transférée à Phil, qui ne désirait pas réellement blesser Bousille.

Contrairement, Noëlla de *Bousille et les Justes* fait preuve d'intérêt pour Bousille alors que les autres membres de la famille l'ignorent. Étant la femme d'Henri, elle s'aperçoit immédiatement de ses plans pour forcer Bousille à mentir lors du procès. Inquiète pour son bien-être et sa sécurité en général, Noëlla s'assure de protéger Bousille du mieux qu'elle peut des actions malveillantes d'Henri et de Phil. Ceci est initialement évident lorsque Noëlla essaie d'avertir Bousille au sujet du plan que le reste de la famille a pour lui convaincre de mentir. Elle l'encourage de raconter son témoignage comme il s'en rappelle en incluant les mots qu'Aimé a dit avant de tuer Bruno, malgré le fait que ceci est à l'encontre de ce que croit le reste de la famille. Dès le début de la pièce, Noëlla est le seul membre de la famille qui se soucie de Bousille, voulant toujours avoir une bonne discussion avec lui. Lorsque Bousille mentionne Fido, Noëlla suggère que les deux se ressemblent car ils sont souvent ignorés alors qu'ils sont réellement des êtres bonaces qui devraient être appréciés par tous. Aussi, le bec que Noëlla donne à Bousille avant qu'il aille la confrontation avec Henri et Phil lui a donné un dernier bout

d'espoir, montrant que Noëlla a fait tout de son possible pour lui protéger. En somme, ceci démontre que l'intérêt de Noëlla pour Bousille s'est transformé en esprit de protection, car elle savait qu'Henri et Phil étaient capables de lui faire du mal pour assurer qu'Aimé se fasse acquitter de son procès.

Pour conclure, l'indifférence et l'intérêt sont tout aussi présentes qu'elles sont opposées. Nawal Marwan utilise l'indifférence pour signaler à ses enfants qu'elle leur cache son passé, quelque chose que les jumeaux découvrent seulement après sa mort. D'une différente manière, Henri Grenon démontre que son indifférence pour Bousille garde la réputation de la famille intacte au coût de la vie de Bousille. Contrairement à ses deux autres personnages, Noëlla éprouve d'un intérêt pour Bousille qui la transforme en son protecteur lorsque son bien-être est menacé. Avec tous ces facteurs en tête, comment l'indifférence peut-elle causer tant d'effets lorsqu'elle est dépourvue d'émotions?

Description du travail et justification de la note — Habile/excellent

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les idées sont réfléchies et démontrent une bonne compréhension du thème donné (p. ex. : « C’est assez clair que la famille montre beaucoup d’indifférence envers Bousille », « le personnage qui démontrerait le plus d’indifférence serait Créon. » et « Béline fait preuve d’indifférence envers la famille d’Argan. »). • Les détails sont choisis avec soin et appuient les idées (p. ex. : « Bousille est appelé à témoigner et compte dire la vérité. », « sa nièce, Antigone a essayé d’organiser des arrangements funèbres pour son frère, mais elle s’est fait arrêter. » et « Béline s’est servie d’Argan pour obtenir sa fortune, mais elle n’avait pas la moindre préoccupation pour ses enfants et pour Argan lui-même. »). • Les interprétations littéraires sont souvent assez justes et elles soutiennent l’intention de communication (p. ex. : « la famille semble complètement indifférente à ce qui peut bien lui arriver, pourvu qu’Aimé soit innocenté. », « Au contraire, il a choisi son peuple au lieu de ses proches ce qui l’a rendu indifférent à ce que les autres ressentaient » et « Argan l’a fait et il s’est rendu compte qu’elle l’avait seulement épousé pour son argent »). 	<p>H</p>
<p>Organisation</p> <ul style="list-style-type: none"> • L’organisation du texte s’illustre par une introduction acceptable qui oriente la suite du texte (p. ex. : « Ce thème est présent dans plusieurs œuvres que nous avons lues, mais il est surtout là dans les pièces, Bousille et les justes par Gratien Gélinas, Antigone par Jean Anouilh et Le malade imaginaire par Molière »). [S] • L’utilisation souvent efficace des marqueurs de relation et des organiseurs textuels donne un texte fluide (p. ex. : « Par contre », « Pour commencer », « Bref, », « Ensuite », « Puis, » et « Pour conclure »). • L’ordre judicieux des idées et des détails permet de suivre facilement l’idée directrice. <i>Dans son introduction, l’élève mentionne que les gens préfèrent que l’on s’intéresse à eux plutôt que de leur faire vivre de l’indifférence et ainsi les rendre malheureux. L’élève montre cela à travers les personnages de Bousille, Antigone et Argan qui ont tous trois ressenti l’indifférence de la part d’un personnage proche.</i> • La conclusion est claire. <i>Dans la conclusion, l’élève reprend l’idée que l’indifférence a affecté négativement les personnages de Bousille, Antigone et Argan.</i> 	<p>H</p>

Catégorie	Note
<p>Style/Syntaxe</p> <ul style="list-style-type: none"> • La syntaxe est souvent respectée (p. ex. : « Ils pensaient qu'ils en savaient plus que lui, mais ce n'était pas vrai. » et « Béline ne se préoccupait point des problèmes de santé »), mais elle peut présenter des lacunes au niveau de la concordance des temps et de la ponctuation (p. ex. : « il a décidé d'enterrer Étéocle royalement et de traiter Polynice comme un traître même s'il n'y en avait pas un de pire que l'autre. » et « Henri s'en fichait vraiment de ce qui lui aurait pu arriver, quand il est parti, Bousille était par terre en train de tenir son genou de douleur. »). • Le ton est parfois assuré grâce au type, à la forme et à la longueur des phrases qui varient occasionnellement (p. ex. : « C'est assez clair que la famille montre beaucoup d'indifférence envers Bousille » et « Il est le roi et vient de mettre en place une loi qui stipule que quiconque essaierait d'enterrer Polynice, son neveu, en perdrait la vie. »). • Le vocabulaire est adéquat et parfois élaboré (p. ex. : « Bousille est appelé à témoigner » « le peu d'intérêt », « Il a sali le nom de Polynice » et « son propre gain »). • Les anglicismes sont peu nombreux (p. ex. : « porte attention » au lieu de « prêter attention » et « pas retomber dans l'addiction » au lieu de « ne pas retomber dans la dépendance »). 	<p>H</p>
<p>Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont souvent respectées du début à la fin du texte (p. ex. : « plusieurs œuvres que nous avons lues », « il la met quand même à mort » et « Créon aurait dû être là pour sa famille »). • L'absence relative d'erreurs dans un texte complexe facilite la communication (p. ex. : « arrangements funèbres », « leurs cadavres », « l'avait seulement épousé pour son argent » et « sa fortune »). 	<p>E</p>

Exemple de production écrite de l'élève avec la note — Excellent/Habile

Dans la vie, des fois il faut décider quels sont nos intérêts et ce à quoi on porte attention. Par contre, il faut faire attention à choisir judicieusement, car certaines choses que l'on peut éloigner peuvent être importantes en bout de ligne. En effet, l'indifférence est une chose qui peut grandement affecter la vie de quelqu'un si elle est placée au mauvais endroit. Ce thème est présent dans plusieurs œuvres que nous avons lues, mais il est surtout là dans les pièces, *Bousille et les justes* par Gratien Gélinas, *Antigone* par Jean Anouilh et *Le malade imaginaire* par Molière.

Pour commencer, dans la pièce *Bousille et les justes* par Gratien Gélinas, C'est assez clair que la famille montre beaucoup d'indifférence envers Bousille. Aimé est en plein procès pour le meurtre de Bruno et Bousille est le seul témoin de l'homicide. Bousille était un ancien alcoolique, mais grâce à la foi, il a arrêté. Par contre, il ne doit pas pêcher pour ne pas retomber dans l'addiction. Bousille est appelé à témoigner et compte dire la vérité. La famille au contraire essaie de l'influencer pour qu'il aide à blanchir Aimé. En faisant ça, ils démontrent le peu d'intérêt qu'ils ont pour Bousille. Il ne peut pas mentir, il a fait une promesse en arrêtant de consommer, mais la famille semble complètement indifférente à ce qui peut bien lui arriver, pourvu qu'Aimé soit innocenté. Les pires seraient Phil et Henri quand ils essayaient de convaincre Bousille de témoigner en faveur d'Aimé, mais les arguments se sont transformés en menaces. Henri a même pris avantage sur le fait que Bousille avait un genou blessé et a physiquement mis de la pression pour qu'il accepte. Il lui a fait vraiment mal même si Bousille faisait seulement le bien à chaque occasion qui se présentait. Henri s'en fichait vraiment de ce qui lui aurait pu arriver, quand il est parti,

Bousille était par terre en train de tenir son genou de douleur. Ce n'est pas comme ça que la famille est censée agir envers un des leurs. Bref, Bousille a toujours fait le bien et aidait les autres sans poser trop de questions. La famille a pris avantage de lui et l'a utilisé pour leur propre gain malgré les répercussions que ça aurait sur sa vie. Ils ne voulaient pas le prendre au sérieux, car ils pensaient qu'ils en savaient plus que lui, mais ce n'était pas vrai. À la fin, la famille n'a pas prise en considération les sentiments et opinions de Bousille ce qui a malheureusement résulter à sa mort.

Ensuite, dans la pièce *Antigone* par Jean Anouilh, le personnage qui démontrerait le plus d'indifférence serait Créon. Il est le roi et vient de mettre en place une loi qui stipule que quiconque essaierait d'enterrer Polynice, son neveu, en perdrait la vie. En faisant ça, il démontre son indifférence. Ses deux neveux, Polynice et Étéocle se sont battus jusqu'à la mort pour le trône. Par contre, il a décidé d'enterrer Étéocle royalement et de traiter Polynice comme un traître même s'il n'y en avait pas un de pire que l'autre. Sa nièce, Antigone a essayé d'organiser des arrangements funèbres pour son frère, mais elle s'est fait arrêter. Créon montre son indifférence par rapport à sa famille en la mettant à mort. Il sait qu'en faisant ça il va énormément blesser son propre fils Hémon, qui est fiancé à Antigone. Par contre, il la met quand même à mort même s'ils ont le même sang. Avant de la faire tuer, il lui avoue qu'il ne sait même pas qui est qui entre les deux frères puisque leurs cadavres étaient en trop mauvais état. Il a sali le nom de Polynice pour aucune bonne raison. Il a utilisé la mort des deux frères pour son propre gain en tant que roi. Cette action démontre une fois de plus que la famille n'était pas d'un grand intérêt pour lui. Créon aurait dû être là pour sa famille avec la mort de Polynice et d'Étéocle,

pour les aider à surmonter leur deuil. Au contraire, il a choisi son peuple au lieu de ses proches ce qui l'a rendu indifférent à ce que les autres ressentaient et a résulté en plusieurs morts.

Puis, dans l'œuvre *Le malade imaginaire* de Molière, Béline fait preuve d'indifférence envers la famille d'Argan. Béline parlait toujours d'envoyer Angélique au couvent alors que c'est quelque chose qu'elle ne veut vraiment pas. Béline ne respectait pas et n'écoutait jamais ce qu'Angélique avait à dire. Elle voulait juste qu'elle ne soit pas dans le décor pour qu'elle récupère la fortune d'Argan à son décès. Toinette, la femme de ménage d'Argan savait que Béline n'était pas pour le meilleur intérêt d'Argan. Elle lui a alors proposé de faire semblant de mourir pour voir quel serait la réaction de Béline. Argan l'a fait et il s'est rendu compte qu'elle l'avait seulement épousé pour son argent, qu'elle restait indifférente à ce qui se passait dans leur famille. Béline ne se préoccupait point des problèmes de santé qu'Argan pensait qu'il avait, elle attendait juste qu'il meurt. Aussi, dès qu'Argan allait mourir, Béline n'allait pas s'occuper de ses filles. Son meilleur plan était de toutes les envoyer au couvent comme ça, elle en serait débarrassée pour de bon et rien ne pourrait se mettre entre elle et son argent. En bref, Béline s'est servie d'Argan pour obtenir sa fortune, mais elle n'avait pas la moindre préoccupation pour ses enfants et pour Argan lui-même. Le plus tôt il mourrait, le mieux ça serait pour elle.

Pour conclure, l'indifférence était présente dans plusieurs des œuvres que nous avons étudiés. Dans *Bousille et les justes* par Gratien Gélinas, la famille de Bousille ne se soucie pas vraiment de ce qui peut lui arriver. Ils sont seulement préoccupés par leur

propre gain et la réputation de leur famille. La pièce *Antigone* par Jean Anouilh démontre à plusieurs reprises que Créon montrait de l'indifférence par rapport aux membres de sa famille. Il faisait seulement ce qu'il pensait que son peuple aurait voulu et en a oublier les émotions de ceux qui étaient personnellement concernés. Dans l'œuvre *Le malade imaginaire* de Molière, Béline démontre de l'indifférence par rapport à Argan et sa famille. Tout ce qu'elle voulait, c'était l'argent d'Argan et après, elle ne se serait même pas préoccupée de ses filles.

Description du travail et justification de la note — Satisfaisant

Catégorie	Note
<p>Traitement du sujet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les idées sont conventionnelles et démontrent une assez bonne compréhension du thème donné (p. ex. : « Puisqu’il n’a jamais eu de famille, il est obsédé avec le fait qu’il fait parti de cette famille. », « Il veut seulement faire de l’argent et ne pas la partager ou la dépensé. » et « Séraphin est prêt à l’aider en une condition, il veut la fille de M. Laloge en mariage. »). • Les détails sont élémentaires et appuient assez bien les idées (p. ex. : « Marianne a terminé par marier un autre homme pendant que lui il était parti ailleurs. », « Il veut également se défaire de ses enfants pour ne pas devoir courir avec les coûts des avoires chez lui. » et « Sa maintenant femme meurt à cause de qu’il ne veut pas allumer le poêle et lui aussi termine par mourir. »). • Les interprétations littéraires sont souvent correctes, quoiqu’à l’occasion formulées sous forme de résumé, et elles soutiennent la plupart du temps l’intention de communication (p. ex. : « Tout se romance nourrit l’intérêt personnel de Ti-coq car il a un sentiment d’appartenance à une famille et il trouve un amour inconditionnel en Marianne qu’il n’a jamais eu. », « Cet homme est prêt à faire servir du carton à ses invités s’il est possible pour ne pas dépenser un sou. » et « Séraphin ne la veut que seulement pour l’amour et le plaisir et elle vit littéralement comme une esclave. »). 	<p>S</p>
<p>Organisation</p> <ul style="list-style-type: none"> • L’organisation du texte s’illustre par une introduction acceptable qui oriente la suite du texte (p. ex. : « Dans les œuvres littéraires et théâtrales tel que <i>Ti-coq</i>, <i>L’Avaro</i> et <i>Un homme et son péché</i> les personnages démontrent des attitudes et comportement laisse entendre leurs intérêts personnels. »). • L’utilisation assez souvent efficace des marqueurs de relation et des organisateur textuels donne un texte plus ou moins fluide (p. ex. : « Tout d’abord », « Malheureusement », « À la suite », « Pour dernière » et « Pour conclure »). • L’ordre spontané des idées et des détails permet de suivre généralement l’idée directrice (p. ex. : « Au court de l’histoire il rencontre Marianne », « Alors, il essaye de se défaire d’eux » et « Il meurt à cause de son avarice »). • La conclusion hâtive et/ou peu élaborée remplit sa fonction (p. ex. : « Pour conclure, les intérêts personnels des personnages changes d’œuvre en œuvre. »). 	<p>S</p>

Catégorie	Note
<p>Style/Syntaxe</p> <ul style="list-style-type: none"> • La syntaxe est respectée dans les phrases simples, mais souvent maladroite dans les phrases complexes (p. ex. : « Malheureusement, Marianne c’est rendu compte que Ti-coq ne la valait pas, mais plutôt qu’il voulait une famille pour lui en faire sortir de sa misère et peine de ne pas avoir une famille la quel appeler la sienne. »). • Le ton est quelconque (p. ex. : « Comme il la trouve très belle et parfaite pour être sa femme il fixe ses yeux sur elle et cette proposition sera la seul qui le sortira de son malheur. ») et le type, la forme et la longueur des phrases varient parfois (p. ex. : « Chacun de ses enfants ont déjà un amour secret qui désirent pouvoir marier. »). • Le vocabulaire est usuel (p. ex. : « intérêts personnels », « amoureux », « vedette », « bien monétaire », « avare » et « flammes »). • Les anglicismes sont peu nombreux (p. ex. : « Dont chaque a des personnages » au lieu de « Dans lesquels il y a des personnages » « qui s’élevé » au lieu de « qui a grandi » « il est éternellement remercié » au lieu de « il est éternellement reconnaissant »). 	<p>S</p>
<p>Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les règles de l’orthographe lexicale et grammaticale sont généralement respectées (p. ex. : « Il est resté seul comme il est venu. » et « Cet homme est le maire du village »). • Un certain nombre d’erreurs ne créent pas d’obstacle majeur à la communication (p. ex. : « donnant en mariage a une » au lieu de « donnant en mariage à une », « se mari » au lieu de « se marie » et « à terminer » au lieu de « a terminé »). 	<p>S</p>

Exemple de production écrite de l'élève avec la note – Satisfaisant

Réfléchissez aux idées que vous avez exprimées sur l'indifférence qui affecte les relations humaines dans l'écrit expressif.

Examinez l'importance attribuée au thème de l'indifférence dans les œuvres littéraires* et cinématographiques que vous avez étudiées dans vos cours de Français depuis la 10^e année. Choisissez une ou plusieurs œuvres et discutez du thème présenté dans cet examen. Analysez la façon dont un ou plusieurs personnages ont fait preuve d'indifférence entre eux. Expliquez-en les conséquences.

Dans la planification de votre écrit littéraire, vous devez :

- faire un plan approprié qui vous permettra d'**analyser le thème proposé ou son contraire** dans l'examen, par exemple l'indifférence / l'intérêt;
- choisir une ou des œuvres qui soutiennent votre intention de communication;
- développer vos idées et les appuyer à l'aide de détails et d'exemples appropriés, significatifs et pertinents.

Intro

dev. { -Aspect
- preuves
- conséquences

Conclusion

Réflexion personnelle sur le choix de l'œuvre ou des œuvres
(Durée suggérée : 10 à 15 minutes)

Vous pouvez utiliser cette page pour votre planification. L'information que vous présenterez ci-dessous aidera les correcteurs à identifier l'œuvre ou les œuvres que vous aurez choisie(s) pour appuyer vos idées. Remarque : les correcteurs qui noteront votre écrit littéraire connaîtront les œuvres littéraires ou cinématographiques que vous aurez choisies.

Expliquez brièvement les raisons qui vous ont amené à choisir l'œuvre ou les œuvres que vous avez sélectionnée(s) pour appuyer vos idées. Pour ce faire, vous pouvez utiliser le style télégraphique, un diagramme ou toute autre forme de schématisation.

Œuvre(s) et auteur(e)(s)

Ti-coq, l'Avare, Route de chlifa, homme et son péché

Raison(s) de votre choix

Ti-coq tombe à intérêt à avoir une famille, Karim à intérêt à être avec Nada, Séraphin a intérêt sur Donald

Réflexion personnelle

Ti-coq est orphelin, Ø famille donc quand il tombe amoureux de Mariange il tombe en amour avec le fait qu'il a une "famille" / Mariange se rend compte que ti-coq ne la veut que pour se sentir d'appartenance à une famille

Avare est seulement intéressé sur son bien économique \$\$\$ est prêt à ruiner la vie de ses enfants pour ses intérêts personnels

Planification

Route de chlifa : Karim aime Nada, il reste pour être proche d'elle, Morte, il prend soin de sa petite sœur Mana et bébé Jade.

Homme et son péché : Seraphin (avare) veut la main de Donalds car il la trouve belle.

★ Recherche sur avantage personnel

Tiq-cog

↳ ★

↳

Orphelin, obsession sur la famille, album photo

↳ Mariage le laisse, il est seule à nouveau

Avare

↳ ★

↳ p

ESS, ♂ de déante et élise

↳ vire fou, rien ne se lui donne

Planification

Het p

↳ *

↳ ~~\$\$\$~~ donalda

↳ maison ca flaque, mort

Tout d'abord

Durant le parcours de ce semestre, nous avons abordés plusieurs nouvelles œuvres littéraires, cinématographique et théâtrales. Dont chaque a des personnages différents avec des histoires différentes qui présentent des thèmes différents. Pourtant, avons-nous pris en compte les intérêts personnels de ces personnages? Dans les œuvres littéraires et théâtrales tel que *Ti-coq*, *L'Avare* et *Un homme et son péché* les personnages démontrent des attitudes et comportement laisse entendre leurs intérêts personnels. Nous voyons également l'effet que celle-ci a sur ceux qui les entourent et les conséquences de l'importance qu'ils portent à certains sujets.

Tout d'abord, Ti-coq, un homme orphelin qui s'élevé dans le monastère sans famille. Un homme seul dans le monde sans personne pour l'aimer inconditionnellement. Au court de l'histoire il rencontre Marianne et eux ils tombent amoureux. Dans le texte nous pouvons voir que Ti-coq est non seulement follement amoureux d'elle mais il est éternellement remercié de faire partie de la famille à Marianne. Puisqu'il n'a jamais eu de famille, il est obsédé avec le fait qu'il fait parti de cette famille. Tout se romance nourrit l'intérêt personnel de Ti-coq car il a un sentiment d'appartenance à une famille et il trouve un amour inconditionnel en Marianne qu'il n'a jamais eu. Tristement les choses n'ont pas résulté comme il voulait. Il est resté seul comme il est venu. Marianne a terminé par marier un autre homme pendant que lui il était parti ailleurs. Malheureusement, Marianne c'est rendu compte que Ti-coq ne la valait pas, mais plutôt qu'il voulait une famille pour lui en faire sortir de sa misère et peine de ne pas avoir une famille la quel appeler la sienne. Un album qu'il avait avec des photos et des écrits prouvait que Ti-coq cherchait

pouvoir avoir ce sentiment d'appartenance qu'il n'avait jamais eu. Désormais il est quand même resté seul et n'a pas trouvé ce qu'il cherchait.

À la suite, la pièce de théâtre, *L'Avare*, avec Harpagon comme personnage vedette. Cet homme est avare tout comme cette pièce est intitulé. Ses intérêts sont clairs tout comme le titre. Il veut seulement faire de l'argent et ne pas la partager ou la dépensé. Cet homme est prêt à faire servir du carton à ses invités s'il est possible pour ne pas dépenser un sou. Il veut également se défaire de ses enfants pour ne pas devoir courir avec les coûts des avoirs chez lui. Alors, il essaye de se défaire d'eux en les donnant en mariage à une veuve qui est prête à donner une bonne somme pour son jeune et à un vieil homme qui s'apprête à prendre la jeune sans besoin de dot. Chacun de ses enfants ont déjà un amour secret qui désirent pouvoir marier. C'est donc à cause de son avarice qu'il a presque interrompu la joie et l'amour éternel de ses enfants. Grâce au père des jeunes que les enfants d'Harpagon sont amoureux, ils ont pu avoir leur joyeuse fin car tous les plans d'Harpagon allaient empêcher que cette fin se réalise car ils visaient seulement son bien monétaire et non le bien de ses enfants.

Pour dernière œuvre, *Un homme et son péché*, celle-ci est également d'un homme avare mais qui lui a un intérêt différent à celui d'Harpagon. Cet homme est le maire du village, il a beaucoup d'argent mais il aime cacher cette vérité. Un homme dans son village a des problèmes économiques face à son magasin. Séraphin est prêt à l'aider en une condition, il veut la fille de M. Lalogue en mariage. Comme il la trouve très belle et parfaite pour être sa femme il fixe ses yeux sur elle et cette proposition sera la seule qui le sortira de son

malheur. Déjà qu'il n'est un très juste maire car comme il est avare, il fait tout pour procurer plus d'argent, même tromper, voler et mentir aux gens. Donc la jeune fille de M. Laloge accepte et se marie, mais elle vit très injustement. Séraphin ne la veut que seulement pour l'amour et le plaisir et elle vit littéralement comme une esclave. Sa maintenant femme meurt à cause de qu'il ne veut pas allumer le poêle et lui aussi termine par mourir. Il meurt à cause de son avarice, il va chercher son argent dedans sa maison qui est en flammes. Ses intérêts monétaires ont causé sa mort et ont fait du mal à beaucoup de gens principalement la fille de M. Laloge.

Pour conclure, les intérêts personnels des personnages changent d'œuvre en œuvre. Ti-coq voulait une famille et le sentiment d'appartenance, mais il n'avait pas pris en compte l'effet que cela pouvait avoir sur son compagnon plutôt la dévalorisation qu'elle a pu sentir. Harpagon et Séraphin les deux ont des intérêts monétaires qui ont affecté ceux qui les entourent. Pour Harpagon, il a quasiment ruiné la joie de ses enfants et Séraphin a ruiné la vie d'une jeune femme, celle de plusieurs villageois et à terminer avec la sienne tout à cause de son avarice. Maintenant, quels autres aspects des œuvres prêtons-nous peu attention?

Critères de notation de l'écrit expressif

Critères de notation Français 30-1 ÉCRIT EXPRESSIF

	Faible	Limité	Satisfaisant	Habile	Excellent
<p>Traitement du sujet</p> <p>Point de mire En notant le Traitement du sujet, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, de l'intention de communication de l'élève et du projet d'écriture, le correcteur doit prendre en considération :</p> <ul style="list-style-type: none"> dans quelle mesure le texte se rapporte au sujet donné et respecte le but fixé par l'élève; la pertinence des idées et des détails présentés par rapport au sujet donné (exemples, preuves, anecdotes, descriptions, etc.); la cohérence dans le développement du sujet (l'idée directrice est poursuivie tout au long du texte). 	<p>F</p> <p>L'élève mentionne à peine le sujet donné et le but qu'il s'est fixé est obscur. Les idées et les détails n'ont pas de rapport avec le sujet donné. La cohérence n'est pas assurée car les informations présentées n'ont pas de rapport logique entre elles et ne permettent pas de suivre l'idée directrice.</p>	<p>L</p> <p>L'élève a abordé le sujet donné, mais le but qu'il s'est fixé est à peine défini. Les idées et les détails sont vagues et/ou décousus et/ou répétés laissant place à l'interprétation. Il manque une idée importante pour respecter le projet d'écriture. La cohérence est rarement assurée car il y a peu d'unité entre les informations présentées; il est difficile de suivre l'idée directrice.</p>	<p>S</p> <p>L'élève a réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé. Les idées et les détails sont parfois pertinents au sujet donné et respectent le projet d'écriture. La cohérence est assurée grâce à une progression continue des informations présentées; il est facile de suivre l'idée directrice.</p>	<p>H</p> <p>L'élève a clairement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé. Les idées et les détails sont pertinents au sujet donné et respectent le projet d'écriture. La cohérence est assurée grâce à une progression continue des informations présentées; il est facile de suivre l'idée directrice.</p>	<p>E</p> <p>L'élève a parfaitement réussi à développer le sujet donné en fonction du but qu'il s'est fixé. Les idées et les détails sont très pertinents au sujet donné et respectent particulièrement bien le projet d'écriture. La cohérence est assurée par une progression continue et un rapport logique entre les informations présentées; l'idée directrice est clairement identifiable tout au long du texte.</p>
<p>Habilités à écrire</p> <p>Point de mire En notant l'Habilité à écrire, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération l'efficacité du style et de l'effet créé par le ton de l'élève et vérifier dans quelle mesure l'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> respecte la syntaxe; choisit le vocabulaire; applique les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale. <p>Le correcteur doit tenir compte du nombre d'erreurs par rapport aux RAS établis par le programme d'études, des contraintes propres à un examen et de la longueur et de la complexité du texte.</p>	<p>F</p> <p>Le texte de l'élève ne tient pas compte du destinataire. La structure des phrases est incorrecte. L'élève emploie un vocabulaire inapproprié. L'élève n'applique pas les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs empêchent la communication.</p>	<p>L</p> <p>Le texte de l'élève ne tient pas compte du destinataire. Les phrases sont incohérentes; souvent trop longues et/ou inachevées et la structure est mal adaptée. L'élève emploie un vocabulaire pauvre et/ou redondant. L'élève applique peu les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs nuisent à la clarté de la communication.</p>	<p>S</p> <p>Tout en répondant à l'intention de communication, les indications démontrant la prise en compte du destinataire ne sont pas nombreuses ou peuvent être implicites. Les phrases sont ordinaires et la structure peut parfois varier. L'élève emploie un vocabulaire simple. L'élève applique certaines règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et des erreurs peuvent nuire à la clarté de la communication.</p>	<p>H</p> <p>A l'occasion, l'élève utilise des moyens susceptibles de créer de l'intérêt chez le destinataire. Les phrases sont construites habilement et la structure varie souvent. L'élève emploie un vocabulaire exact et bien choisi. L'élève applique souvent les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs nuisent peu à la clarté et à la communication.</p>	<p>E</p> <p>Divers moyens sont utilisés pour susciter l'intérêt du destinataire. Les phrases sont construites avec brio et la structure varie très souvent. L'élève emploie un vocabulaire riche et adéquat. L'élève applique la plupart des règles de l'orthographe lexicale et grammaticale et les erreurs, s'il y en a, ne nuisent ni à la qualité ni à la clarté de la communication.</p>

Évaluer, c'est faire sortir ce qui est sain, c'est mettre en évidence le positif de l'élève, c'est chercher à en dire du bien !
PHILIPPE JOANNERT

Insuffisant (INS)
Le correcteur ne discerne aucune tentative de la part de l'élève de traiter du sujet donné ou le texte est si bref qu'on ne peut pas évaluer le traitement du sujet.

Critères de notation de l'écrit littéraire

Critères de notation Français 30-1 ÉCRIT LITTÉRAIRE



Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire
Organisation	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire	Point de mire
<p>En notant l'Organisation, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération dans quelle mesure l'élève réussit à :</p> <ul style="list-style-type: none"> rediger une introduction qui précise son intention de communication; donner une orientation et des progressions logiques en utilisant des connecteurs de relation et des progressions logiques; garder en perspective l'idée directrice tout au long du texte; rediger une conclusion qui donne une impression générale du sujet traité. 	<p>Point de mire</p> <p>La marque d'organisation du texte illustre par une introduction hors du sujet ou indistincte l'absence de marqueurs de relation et d'organisation logiques. L'ordre d'exposition n'est pas fluide. L'ordre d'exposition des idées et des détails ne soutient pas l'idée directrice. La conclusion est sans pertinence ou inexistante.</p>	<p>Point de mire</p> <p>La syntaxe n'est pas respectée et fraine la compréhension du texte. Le ton est inadapté et le type, la forme et la longueur des phrases ne varient pas. Le vocabulaire est pauvre et peu nombreux.</p>	<p>Point de mire</p> <p>La syntaxe est peu respectée et ne permet pas une bonne compréhension du texte. Le ton est quasi absent et le type, la forme et la longueur des phrases varient très peu. Le vocabulaire est restreint et peu redondant. Les anglicismes sont nombreux.</p>	<p>Point de mire</p> <p>La syntaxe est respectée dans les phrases simples, mais souvent maladroite dans les phrases complexes. Le ton est quelquefois et le type, la forme et la longueur des phrases varient parfois. Le vocabulaire est usuel. Les anglicismes sont assez nombreux.</p>	<p>Point de mire</p> <p>La syntaxe est respectée mais elle peut présenter des lacunes au niveau de la concordance des temps et de la ponctuation. Le ton est parfois assuré grâce au type, à la forme et à la longueur des phrases qui varient occasionnellement. Le vocabulaire est adéquat et parfois éloquent. Les anglicismes sont peu nombreux.</p>	<p>Point de mire</p> <p>La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux. Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété dans le type, la forme et la longueur des phrases. Le vocabulaire est bien choisi et varié. Les anglicismes sont très peu nombreux.</p>	<p>Point de mire</p> <p>La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux. Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété dans le type, la forme et la longueur des phrases. Le vocabulaire est bien choisi et varié. Les anglicismes sont très peu nombreux.</p>	<p>Point de mire</p> <p>La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux. Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété dans le type, la forme et la longueur des phrases. Le vocabulaire est bien choisi et varié. Les anglicismes sont très peu nombreux.</p>	<p>Point de mire</p> <p>La syntaxe est respectée la plupart du temps à tous les niveaux. Le ton est empreint d'assurance grâce à la variété dans le type, la forme et la longueur des phrases. Le vocabulaire est bien choisi et varié. Les anglicismes sont très peu nombreux.</p>
<p>En notant le Style et la syntaxe, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, le correcteur doit prendre en considération dans quelle mesure l'élève réussit à :</p> <ul style="list-style-type: none"> respecter la syntaxe (la relation entre les mots dans la phrase, la ponctuation, la concordance des temps); donner un certain ton à son texte en variant les types de phrases (simples et complexes), la longueur des phrases, la forme des phrases (affirmatives, exclamatives, interrogatives, etc.), le choix du vocabulaire (synonymes, pronoms, expressions, figures de style, etc.); éviter les anglicismes syntaxiques, sémantiques et lexicaux. <p><i>Les règles d'accord, qui relèvent aussi de la syntaxe, se retrouvent dans la catégorie suivante.</i></p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont fautes ou des erreurs fréquentes et choquantes nuisent considérablement à la communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont souvent incorrectes. Des nombreuses erreurs nuisent à la communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont généralement respectées. Un certain nombre d'erreurs ne créent pas d'obstacle majeur à la communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont respectées. Les quelques erreurs dans un texte relativement complexe ne nuisent pas à la communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont respectées dans la majorité des cas. Les quelques erreurs dans un texte relativement complexe ne nuisent pas à la communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont respectées dans un texte complexe facile à la communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont respectées dans un texte complexe facile à la communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont respectées dans un texte complexe facile à la communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les règles de l'orthographe lexicale et grammaticale sont respectées dans un texte complexe facile à la communication.</p>
<p>En notant le Traitement du sujet, compte tenu des attentes décrites dans le programme d'études de Français, de l'intention de communication de l'élève et du thème donné, le correcteur doit prendre en considération :</p> <ul style="list-style-type: none"> la pertinence des idées présentées; l'efficacité et la qualité des détails choisis pour développer chaque idée; dans quelle mesure l'élève fait un rapport entre le thème donné et l'œuvre ou les œuvres littéraires choisies et présente une argumentation pertinente. 	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont courtes et/ou fausses ou elles n'ont aucun rapport avec le thème donné. Les détails, s'il y en a, sont insignifiants. Les interprétations littéraires sont erronées et ne démontrent aucune compréhension de l'œuvre ou du thème donné.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont à peine ébauchées et démontrent une compréhension partielle du thème donné. Les détails sont anodins et/ou appuient rarement les idées présentées. Les interprétations littéraires sont ambiguës et qu'elle développées.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont conventionnelles et démontrent une assez bonne compréhension du thème donné. Les détails sont élémentaires et appuient assez bien les idées. Les interprétations littéraires sont souvent correctes, quoiqu'à l'occasion formulées sous forme de résumé, et elles soulignent la plupart du temps l'intention de communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont réfléchies et démontrent une bonne compréhension du thème donné. Les détails sont bien choisis et appuient les idées. Les interprétations littéraires sont souvent justes et elles soulignent l'intention de communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont bien réfléchies et démontrent une compréhension approfondie du thème donné. Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées. Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soulignent correctement l'intention de communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont bien réfléchies et démontrent une compréhension approfondie du thème donné. Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées. Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soulignent correctement l'intention de communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont bien réfléchies et démontrent une compréhension approfondie du thème donné. Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées. Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soulignent correctement l'intention de communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont bien réfléchies et démontrent une compréhension approfondie du thème donné. Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées. Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soulignent correctement l'intention de communication.</p>	<p>Point de mire</p> <p>Les idées sont bien réfléchies et démontrent une compréhension approfondie du thème donné. Les détails sont judicieusement choisis et appuient très bien les idées. Les interprétations littéraires sont très bien justifiées et elles soulignent correctement l'intention de communication.</p>

INSUFISANT (INS)

INSUFISANT n'est pas un indicateur de qualité. La note INSUFISANT doit être attribuée quand :

- le texte est si court qu'il est impossible d'évaluer le traitement du sujet OU
- il n'y a aucune référence à des œuvres littéraires étudiées OU
- il n'y a qu'une référence au passage littéraire présenté dans l'examen OU
- on ne dispose aucune tentative évidente de traiter du sujet.